

傷ついた二人に
愛を呼び戻した、殺人事件。

生きることが、痛みだった。

この痛みに、生きていた。

傷だらけの男たち

トニー・レオン 金城 武 監督 | アンドリュー・ラウ / アラン・マック | インファナル・アフェア シリーズ

主題歌「Secret」浜崎あゆみ (avex trax) サントラ | エイベックス・エンタテインメント 配給 | エイベックス・エンタテインメント

MEDIA ASIA FILMS POLYBONA FILM AVEX ENTERTAINMENT SIL-METROPOLE ORGANISATION present a BASIC PICTURES production an ANDREW LAU and ALAN MAK film "CONFESSION OF PAIN" starring TONY LEUNG CHIU WAI TAKESHI KANESHIRO SHU QI JING LEI XU co-starring CHAPMAN TO YUE HUA VINCENT WAN EMMIE WONG RICKY CHAN ANKIE BEILKE production designer MAN LIM CHUNG directors of photography ANDREW LAU (HKSC) LAI YU FAI (HKSC) edited by ABRAEL CHUNG original music CHAN KWONG WING sound designer KINSON TSANG production manager PAUL AU associate line producers RONALD WONG LAM PING KWAN line producers LORRAINE HO ELLEN CHANG executive producers JOHN CHONG YU DONG MASAOHI TAKAGI SONG DAI produced by ANDREW LAU CHEUNG HONG TAT screenplay by FELIX CHONG ALAN MAK directed by ANDREW LAU ALAN MAK ©2006 Media Asia Films (BV) Ltd. All Rights Reserved.

www.drywhisky.com

Media Asia Film POLYBONA avex entertainment 香港電影 11月 11日 Media Asia Distribution Co., Ltd.

アカデミー賞最優秀作品賞受賞作『ディパーテッド』に続き、ディカプリオがリメイク決定!

なぜ彼の心は これほどまでに傷ついてしまったのだろうか
深い傷を越えた向こう側で 本当の自分に出会えるのだろうか

かつては上司と部下の関係だったベテラン刑事のヘイ(トニー・レオン)とボン(金城武)。しかし、ボンは恋人の自殺で、生活が一転。刑事を辞職し、飲めない酒に溺れ、酔っぱらいの私立探偵に成り下がっていた。一方のヘイは、億万長者のチャウの娘スーザン(シュー・ジンレイ)と結婚し幸せの絶頂。ところが、そんなある日、チャウが、彼の豪邸で何者かに惨殺される。一見、金品目当ての強盗殺人事件として解決するようにみえたこの事件だが、父の死に不審を抱くスーザンは、ボンに調査を依頼する。やがて、そのスーザンの身にも、不穏な出来事が起こり始め、一方のボンは、事件の謎を紐解くにつれヘイまでも疑い始めるのだ。そして、捜査線上に浮かび上がったのは、1978年のマカオで起きた惨殺事件。そこには、思いもかけぬ悲しい過去を背負った男たちの運命がかかっていたのだ。彼はなぜ復讐しなければならなかったのか?その裏に隠された男たちの深い傷に触れた時、衝撃の事実にもが心を揺さぶられるだろう。



アカデミー賞最優秀作品賞受賞作『ディパーテッド』に続き、ハリウッドでリメイク決定!

『インファナル・アフェア』から5年。ハリウッドでリメイクされた『ディパーテッド』は、本年度アカデミー賞作品賞に輝いたばかりか、メガホンを取ったスコセッシ監督、全4部門でオスカーをもたらした。そんなインファナル・チームの最新作とあって、本作も既にハリウッドでのリメイク、しかも主演にはレオナルド・ディカプリオが決定している。世界が注目する本作の主演は、『インファナル・アフェア』以来、アンドリュー・ラウが再び出演を熱望していたトニー・レオン。香港映画界の中で、最も世界的人気の高い実力俳優。本作でトニーは、今までに演じたことのない犯罪者という役どころに挑み、新境地を開拓している。そしてもう一人の主演には、香港にとどまらず日本の映画やドラマでも活躍する金城武。表面的な男らしさや美しさのみならず、心に傷を負った男の内面から溢れる憂いに満ちたセクシーさは、この二人にしか表現し得なかつただろう。そして、彼らの傷を癒す重要な女性達を、スー・チー、シュー・ジンレイといった中国のトップ女優が、見事に演じている。さらに、本作の製作者から熱烈な要望を受けたアーティスト浜崎あゆみが本作のために主題歌「Secret」を提供し、このオリジナル・ソングが、香港のアーティスト、デニス・ホーによってカバーされ、香港版のエンディング・テーマとなっている。今、最も観たいスターとスタッフの共演がここに実現した。



出演: トニー・レオン 金城武 スー・チー シュー・ジンレイ チャップマン・トゥ
監督: アンドリュー・ラウ 『インファナル・アフェア』シリーズ、『頭文字D THE MOVIE』
アラン・マック 『インファナル・アフェア』シリーズ、『頭文字D THE MOVIE』
製作: アンドリュー・ラウ チョン・ホンタツ『少林寺』
脚本: フェリックス・チョン 『インファナル・アフェア』シリーズ アラン・マック
撮影監督: アンドリュー・ラウ ライ・イクワイ『頭文字D THE MOVIE』
音楽: チャン・クンウイン 『インファナル・アフェア』シリーズ
エクゼクティブ・プロデューサー: ジョン・チョン ユ・ドン 高木政臣 ソン・ダイ
2006年/香港映画/1時間51分/35mm/カラー/シネマスコープ/ドルビーSRD PG-13
©2006 Media Asia Films (BVI) Ltd. All Rights Reserved.

www.drywhisky.com

二人の刑事と二人の殺人犯
心の痛みを感じることもだけが、生の証だった。

7月7日ロードショー

お台場シネマメディアージュ
03-5531-7878
http://www.cinema-mediage.com/